

# Ballot 2023-2: Terminologien für "Administratives Geschlecht"

## Hintergrund

Der [Verfassungsgerichtshof](#) hat 2018 erkannt, dass es Personen möglich sein muss, ein alternatives Geschlecht zu „männlich“ und „weiblich“ zu wählen. Dazu existiert ein [Erlass des BMI](#) (Geschäftszahl: BMI-VA1300/0528-III/4/b/2018): Verwaltungsangelegenheiten - Sonstige; Personenstandswesen Erkenntnis des VfGH vom 15. Juni 2018, G 77/2017-9, zu § 2 Abs. 2 Z 3 PStG 2013 - Umsetzung zu Varianten der Geschlechtsentwicklung ("3. Geschlecht"). Durch die Entscheidung des Verfassungsgerichtshofes (VfGH) vom 15. Juni 2018 steht intersexuellen Menschen das Recht auf eine adäquate Bezeichnung im Personenstandsregister des Personenstandsgesetzes (PStG) zu. Weiters werden auch Anpassungen im MeldeG und in den Anlagen im Bereich des Meldewesens erforderlich.

In der Medizininformatik spricht man vom "administrativen Geschlecht", das getrennt von den biologischen Merkmalen der Person zu sehen ist. Das administrative Geschlecht wird in der Verwaltung (z.B. Meldewesen) und entsprechend für die Kommunikation zwischen IT-Systemen genutzt und muss durch ein ärztliches Gutachten bestätigt werden. Die nachfolgenden Value-Sets bilden explizit weder die vollständige biologisch-medizinische Realität noch das soziale Geschlecht ("Gender") ab.

Ziel dieses Ballots ist eine einheitliche Sichtweise zur Dokumentation und Kommunikation des **administrativen Geschlechtes** über alle Standards herzustellen.

Da es in der Medizininformatik unterschiedliche Standards gibt, müssen mehrere Value-Sets ballotiert werden:

### Value-Set HL7-at-AdministrativeGender-v2

Dieses Value-Set wird in der Regel im ELGA Kontext von v2 Messages verwendet.

| Codesystem                                                                                                | Level | Code | Display    | Deutsch de-at | Definition                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <a href="http://terminology.hl7.org/CodeSystem/v2-0001">http://terminology.hl7.org/CodeSystem/v2-0001</a> | 0-L   | M    | Male       | Männlich      |                                                                                                                                                                                                               |
| <a href="http://terminology.hl7.org/CodeSystem/v2-0001">http://terminology.hl7.org/CodeSystem/v2-0001</a> | 0-L   | F    | Female     | Weiblich      |                                                                                                                                                                                                               |
| <a href="http://terminology.hl7.org/CodeSystem/v2-0001">http://terminology.hl7.org/CodeSystem/v2-0001</a> | 0-S   | X    | Non-Binary | Nicht-binär   | Intended for situations where the gender or sex representation of the individual is not strictly male, or strictly female, and is driven by jurisdictional requirements, personal needs, or legal boundaries. |
| HL7-at-AdministrativeGender-Ergaenzung                                                                    | 1-L   | D    | Divers     | Divers        |                                                                                                                                                                                                               |
| HL7-at-AdministrativeGender-Ergaenzung                                                                    | 1-L   | I    | Inter      | Inter         |                                                                                                                                                                                                               |
| HL7-at-AdministrativeGender-Ergaenzung                                                                    | 1-L   | O    | Offen      | Offen         |                                                                                                                                                                                                               |
| <a href="http://terminology.hl7.org/CodeSystem/v2-0001">http://terminology.hl7.org/CodeSystem/v2-0001</a> | 0-L   | U    | Unknown    | Unbekannt     | Die Ausprägung " <b>Keine Angabe</b> " wird im Code "U" abgebildet.                                                                                                                                           |

### Value-Set HL7-at-AdministrativeGender-v3 / elga-administrativegender

Dieses Value-Set wird in der Regel im ELGA Kontext in CDA Dokumenten verwendet. Es wird in Absprache mit der ELGA GmbH in Form des bestehenden [Value-Sets ELGA\\_AdministrativeGender](#) veröffentlicht, so dass der [Allgemeine Implementierungsleitfaden](#) nicht bzw. nur mit einem erläuternden Patch angepasst werden muss.

| Codesystem                                                                                                                                | Level | Code | Display          | Deutsch de-at | Definition                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <a href="http://terminology.hl7.org/CodeSystem/v3-AdministrativeGender">http://terminology.hl7.org/CodeSystem/v3-AdministrativeGender</a> | 0-L   | M    | Male             | Männlich      |                                                                                           |
| <a href="http://terminology.hl7.org/CodeSystem/v3-AdministrativeGender">http://terminology.hl7.org/CodeSystem/v3-AdministrativeGender</a> | 0-L   | F    | Female           | Weiblich      |                                                                                           |
| <a href="http://terminology.hl7.org/CodeSystem/v3-AdministrativeGender">http://terminology.hl7.org/CodeSystem/v3-AdministrativeGender</a> | 0-S   | UN   | Undifferentiated | Nicht-binär   | The gender of a person could not be uniquely defined as male or female, such as intersex. |
| HL7-at-AdministrativeGender-Ergaenzung                                                                                                    | 1-L   | D    | Divers           | Divers        |                                                                                           |
| HL7-at-AdministrativeGender-Ergaenzung                                                                                                    | 1-L   | I    | Inter            | Inter         |                                                                                           |
| HL7-at-AdministrativeGender-Ergaenzung                                                                                                    | 1-L   | O    | Offen            | Offen         |                                                                                           |

**Anmerkung:** Die Angabe "Unbekannt", welche die Ausprägung "Keine Angabe" einschließt, wird bei v3 mittels nullFlavor="UNK" abgebildet.

**FHIR: Valueset-administrative-gender**

In FHIR besteht ein required terminology binding auf [Valueset-administrative-gender \(Patient-definitions\)](#), wodurch dieses FHIR-Value-Set verwendet werden muss.

| Codesystem                                                                                        | Level | Code    | Display | Deutsch<br>de-at | Comment                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------|---------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <a href="http://hl7.org/fhir/administrative-gender">http://hl7.org/fhir/administrative-gender</a> | 0-L   | male    | Male    | Männlich         |                                                                                                                                                                                             |
| <a href="http://hl7.org/fhir/administrative-gender">http://hl7.org/fhir/administrative-gender</a> | 0-L   | female  | Female  | Weiblich         |                                                                                                                                                                                             |
| <a href="http://hl7.org/fhir/administrative-gender">http://hl7.org/fhir/administrative-gender</a> | 0-L   | other   | Other   | Nicht-binär      | The administrative gender is a value other than male/female/unknown. Where this value is selected, systems may often choose to include an extension with the localized more specific value. |
| <a href="http://hl7.org/fhir/administrative-gender">http://hl7.org/fhir/administrative-gender</a> | 0-L   | unknown | Unknown | Unbekannt        | A proper value is applicable, but not known.                                                                                                                                                |

**Anmerkung "other":** Um die österreich-spezifischen Codes dokumentieren zu können, benötigt man eine Extension (siehe Value-Set HL7-at-AdministrativeGender-fhir-extension). Damit einer der drei österreich-spezifischen Codes ausgewählt werden kann, soll ein Constraint modelliert werden, der bei der Auswahl des Codes "other" ermöglicht, einen der Codes aus der Extension zu codieren.

**Anmerkung "unknown":** Die Ausprägungen "Keine Angabe" wird im Code "unknown" abgebildet.

**Value-Set HL7-at-AdministrativeGender-fhir-extension**

| Codesystem                             | Level | Code | Display |
|----------------------------------------|-------|------|---------|
| HL7-at-AdministrativeGender-Ergaenzung | 0-L   | D    | Divers  |
| HL7-at-AdministrativeGender-Ergaenzung | 0-L   | I    | Inter   |
| HL7-at-AdministrativeGender-Ergaenzung | 0-L   | O    | Offen   |

**DICOM**

Da es sich bei der DICOM-Spezifikation um eine Enumeration handelt, darf man keine weiteren Werte ergänzen. Im Code "O" werden die Konzepte "Non-binary" (V2), "Undifferentiated" (v3) bzw. "Other" (FHIR) samt Children-Konzepte ("Divers", "Inter" oder "Offen") gemappt. Die Einträge aus der Enumeration werden für die DICOM-Worklist verwendet und nicht für die Administration des Patienten / der Patientin. Das Geschlecht des Patienten / der Patientin muss im übergeordneten System (z.B. RIS, KIS, usw.) dokumentiert und verwaltet werden.

**Codesystem HL7-at-AdministrativeGender-Ergaenzung**

Das Codesystem enthält die österreich-spezifischen Codes, die für die weitere Untergliederung des dritten Geschlechtes dokumentiert werden können.

| Level | Code | Display |
|-------|------|---------|
| 0-L   | D    | Divers  |
| 0-L   | I    | Inter   |
| 0-L   | O    | Offen   |

**Crossmapping**

Crossmapping der Codes für das administrative Geschlecht der verschiedenen Standards.

| Deutsch<br>de-at | HL7 v2<br>HL7-at-AdministrativeGender-v2 | HL7 v3<br>HL7-at-AdministrativeGender-v3/<br>elga-administrativegender | HL7 FHIR<br><a href="#">AdministrativeGender</a> mit Extension<br>HL7-at-AdministrativeGender-fhir-extension | DICOM<br><a href="#">Patient Demographic Module Attributes</a> |
|------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Männlich         | M                                        | M                                                                      | male                                                                                                         | M                                                              |
| Weiblich         | F                                        | F                                                                      | female                                                                                                       | F                                                              |
| Nicht-binär      | X                                        | UN                                                                     | other                                                                                                        | O                                                              |
| Divers           | D                                        | D                                                                      | D                                                                                                            | O                                                              |

|           |   |                  |         |                    |
|-----------|---|------------------|---------|--------------------|
| Inter     | I | I                | I       | O                  |
| Offen     | O | O                | O       | O                  |
| Unbekannt | U | nullFlavor="UNK" | unknown | <i>leeres Feld</i> |

Anhänge

| Datei                                                            | Geändert                |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Microsoft Excel Tabelle HL7-Ballot-2023-2_MeineOrganisation.xlsx | 2023-09-15 by Nina Svec |